

Acceso a material de la Editorial Cara Parens en la interfaz Google Books (Google Libros)

Debe contar con cuenta propia en servicios de Google (Gmail, Drive, Meet, etc.)

Clic en el botón (Google Books)



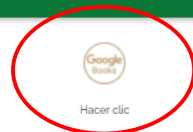
CRAI LANDÍVAR
RED DE BIBLIOTECAS

Inicio Acerca de Catálogos Bases en Línea Recursos Repositorios Contacto

Publicaciones de la Universidad Rafael Landívar

Cátedra Miguel Ángel Asturias

Libros



Miguel Ángel Asturias en Italia

Stefano Tedeschi

El presente estudio es la primera publicación de la Cátedra Miguel Ángel Asturias, creada en 2019 con el objetivo de rescatar, preservar y acrecentar dentro del patrimonio cultural el valor de la figura, obra y trayectoria del escritor guatemalteco, galardonado con el Premio Nobel de Literatura en 1967. La iniciativa, a cargo del profesor italiano Stefano Tedeschi, fue posible gracias a un proyecto de coedición entre la Universidad Rafael Landívar y el Departamento de Estudios Europeos, Americanos e Interculturales de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad La Sapienza de Roma, con el apoyo de la Fundación Miguel Ángel Asturias. Tedeschi llevó a cabo la investigación, selección y traducción de los textos de Asturias, publicados en libros, periódicos y revistas italianas, los cuales datan de los años sesenta y setenta del siglo pasado. Incluye un estudio crítico que establece las relaciones del nobel guatemalteco con los contextos culturales y sociales italianos de dicho periodo, donde él mismo se convirtió en actor.

ISBN de la edición física 978-9929-54-366-9 | ISBN de la edición digital, PDF 978-9929-54-367-6 | ISBN de la edición digital, EPUB 978-9929-605-95-4

Cuando visita por primera vez el ebook: Clic en [COMPRAR EBOOK]

Google

Libros

COMPRAR EBOOK - 0,00 US\$

[Conseguir este libro impreso ▼](#)

[Mi biblioteca](#)
[Mi historial](#)
[Libros en Google Play](#)

Miguel Ángel Asturias en Italia

Stefano Tedeschi
Editorial Cara Parens, 31/10/2021 - 231 páginas
★★★★★
[0 Reseñas](#)

El presente estudio es la primera publicación de la Cátedra Miguel Ángel Asturias, creada en 2019 con el objetivo de rescatar, preservar y acrecentar dentro del patrimonio cultural el valor de la figura, obra y trayectoria del escritor guatemalteco, galardonado con el Premio Nobel de Literatura en 1967. La iniciativa, a cargo del profesor italiano Stefano Tedeschi, fue posible gracias a un proyecto de coedición entre la Universidad Rafael Landívar y el Departamento de Estudios Europeos, Americanos e Interculturales de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad La Sapienza de Roma, con el apoyo de la Fundación Miguel Ángel Asturias. Tedeschi llevó a cabo la investigación, [Más »](#)

[Vista previa del libro »](#)

Comentarios de usuarios - [Escribir una reseña](#)

No hemos encontrado ninguna reseña en los sitios habituales.

Índice

Sección 1	Sección 5
Sección 2	Sección 6
Sección 3	Sección 7
Sección 4	Página de créditos

Términos y frases comunes

[afirma](#) [africana](#) [ahora](#) [América Latina](#) [americana](#) [Amos Segala](#) [antigua](#) [artista](#) [autor](#) [Bellini](#) [cambio](#) [camino](#) [casí](#) [cita](#) [Congreso](#) [conocer](#) [consideraciones](#) [crea](#) [crítica](#) [cultura](#) [cultural](#) [debe](#) [decir](#) [deja](#) [diferente](#) [edición](#) [editorial](#) [efecto](#) [ejemplo](#) [embargo](#) [encontrar](#) [encuentro](#) [entonces](#) [escribe](#) [escritor](#) [español](#) [estudios](#) [europeos](#) [experiencia](#) [figura](#) [final](#) [grandes](#) [Guatemala](#) [guatemalteco](#) [habla](#) [hispanoamericana](#) [historia](#) [humana](#) [ibid](#) [indígena](#) [indios](#) [inicio](#) [intelectuales](#) [interés](#) [introducción](#) [Italia](#) [italiano](#) [largo](#) [latinoamericana](#) [lectores](#) [lengua](#) [libro](#) [literaria](#) [literatura](#) [llamar](#) [llega](#) [Madrid](#) [manera](#) [marco](#) [maya](#) [mejor](#) [Miguel](#)

Clic en [Inicia sesión]

The image shows a screenshot of the Google Play Books interface. At the top, there is a search bar with the text "Buscar" and a magnifying glass icon. To the right of the search bar is a grid icon and a button labeled "Iniciar sesión". Below the search bar, there is a navigation menu with "Libros" selected, and sub-items: "Mis libros", "Tienda", and "Audiolibros". To the right of the navigation menu, there are tabs for "Géneros", "Inicio", "Más populares", and "Novedades".

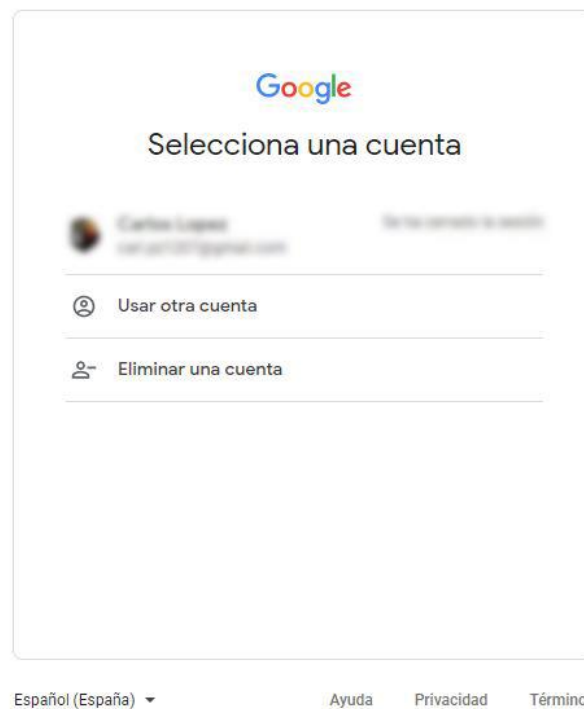
The main content area displays the book "Miguel Ángel Asturias en Italia" by Stefano Tedeschi, published in October 2021 by Editorial Cara Parens. The book cover is green and white. A red circle highlights a modal dialog box that appears over the book details. The modal has a title "Inicia sesión" and a close button (X). The text inside the modal says "Para continuar, debes iniciar sesión." and has two buttons: "Cancelar" and "Iniciar sesión".

To the right of the book details, there is a section titled "eBooks similares" with a "Ver más" button. It lists several books:

- "Conoce a Gabriel García Márquez en 10 pasos" by Editorial Ink, priced at USD 0.99.
- "El Alquimista de Paulo Coelho" by ResumenExpress, priced at USD 5.59.
- "Julio Cortázar, el personaje" by Enzo Mequeira, priced at USD 2.99.
- "José Emilio Pacheco" by Pol Popovic Karic, priced at USD 10.50.

At the bottom of the book details, there is a "MÁS INFORMACIÓN" section, a "RESEÑAS" section with a button to "Escribir una reseña", and an "INFORMACIÓN ADICIONAL" section.

Ingresar nuestras credenciales de Google



Clic en [Leer]

The screenshot displays the Google Play Books interface. At the top, there is a search bar and navigation options like 'Géneros', 'Pantalla principal', 'Listas de éxitos', and 'Novedades'. A sidebar on the left lists options such as 'Mis libros', 'Comprar', 'Audiolibros', 'Cuenta', 'Formas de pago', 'Mis suscripciones', 'Canjear', 'Mi lista de deseos', 'Mi actividad de Play', and 'Guía para padres'. The main content area shows the book 'Miguel Ángel Asturias en Italia' by Stefano Tedeschi, published in October 2021. A modal dialog box is overlaid on the book page, featuring the book's cover and the text: 'Miguel Ángel Asturias en Italia', '¿Todo listo para leer?', and 'Usa la app de Google Play Libros para leer libros. Disponible para dispositivos iOS y Android.' The dialog has 'Cerrar' and 'Leer' buttons. To the right, a 'Prueba Google Play con Chrome' notification is visible, along with a 'Libros similares' section listing other books like 'Conoce a Gabriel García Márquez', 'El Alquimista de Paulo Coelho', 'Julio Cortázar, el personaje', and 'José Emilio Pacheco'.

Despliega el contenido a texto completo

Miguel Ángel Asturias en Italia

PRESENTACIÓN

La Cátedra Miguel Ángel Asturias fue creada en 2019 para rescatar, preservar y acrecentar dentro del patrimonio cultural el significado de la figura, obra y trayectoria del nobel guatemalteco, tanto en el campo literario como por su aporte a la creación de una identidad nacional en ciernes. Desde una perspectiva crítica interdisciplinar y dentro de diversas actividades, la Cátedra persigue motivar el interés por el legado del autor como parte del archivo del imaginario y la memoria guatemaltecos. Una tarea importante reside en la creación de nuevos conocimientos a través de la investigación. Así, surge esta primera publicación: *Miguel Ángel Asturias en Italia*, que constituye una recopilación de textos varios aparecidos en periódicos y revistas italianas durante las múltiples estancias de Asturias en la península, que datan de inicios de los sesenta a inicios de los setenta. Ese material fue localizado, seleccionado, traducido y aparece acompañado de una acuciosa introducción bibliográfica por el profesor Stefano Tedeschi, reconocido hispanoamericanista.

Esta iniciativa ha sido posible gracias a un proyecto de coedición entre la universidad italiana –a través del Departamento de Estudios Europeos, Americanos e Interculturales de la Facultad de Filosofía y Letras de la Sapienza Università di Roma y la Universidad Rafael Landívar. Asimismo, se contó con el valioso apoyo de la Fundación Miguel Ángel Asturias, a través de sus directivos, Miguel Asturias Amado y Sandino Asturias, y por su conducto, la Agencia Literaria Carmen Balcells.

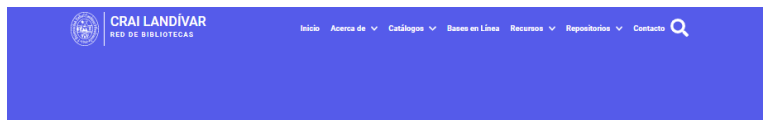
Este libro se propone evidenciar la labor pionera que Asturias emprendió mediante una función divulgadora y valorativa de las culturas latinoamericanas –y en general,

las consideradas periféricas o subalternas–, que abre otros horizontes. Tedeschi expone que el escritor guatemalteco en un principio enfrentó un contexto eurocéntrico que, salvo pocas excepciones, desconocía dichas culturas y se interesaba más por el compromiso social de los autores y sus obras, pues todavía prevalecía el realismo político en la literatura. De allí que algunos trazaron una línea de lectura rígida entre el nivel mítico y el nivel político de textos como los de Asturias. Otros, condescendentemente destacaban el supuesto registro exotista de los textos, pero todavía sin reconocerle un perfil propio. El problema residía en el desconocimiento y la incomunicación, para lo cual Asturias no solo elaboró digresiones, desde una perspectiva de interculturalidad democrática –como teorizará después Mario Roberto Morales–, sino también propuestas concretas. Como respuesta estratégica, Asturias tendió puentes mediante vasos comunicantes internos y externos, como es el caso del contacto con otras culturas marginales y/o marginadas, como las africanas.

Reconocimiento especial merecen dos generosos interlocutores, ambos prestigiosos hispanoamericanistas italianos, autores de estudios críticos de obligada referencia sobre el nobel y su obra, además fueron grandes amigos de Asturias y de Guatemala. Se trata del profesor Giuseppe Bellini y el profesor Amos Segala, este último, catedrático honorario de la Universidad Rafael Landívar. Con ellos, Asturias dio inicio al desafío de dar a conocer la cultura y la literatura hispanoamericana con actividades varias en universidades, centros de cultura, festivales, medios de comunicación, entre otros.

Italia respondió con entusiasmo al discurso y propuestas de Asturias, quien se vinculó, inclusive a nivel de amistad, con intelectuales, políticos, periodistas y artistas de gran peso en esos momentos y fue él mismo un actor en la vida cultural italiana. Y

Cuando ya has adquirido el ebook:



Miguel Ángel Asturias en Italia

Stefano Tedeschi

El presente estudio es la primera publicación de la Cátedra Miguel Ángel Asturias, creada en 2019 con el objetivo de rescatar, preservar y acrecentar dentro del patrimonio cultural el valor de la figura, obra y trayectoria del escritor guatemalteco, galardonado con el Premio Nobel de Literatura en 1967. La iniciativa, a cargo del profesor italiano Stefano Tedeschi, fue posible gracias a un proyecto de coedición entre la Universidad Rafael Landívar y el Departamento de Estudios Europeos, Americanos e Interculturales de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad La Sapienza de Roma, con el apoyo de la Fundación Miguel Ángel Asturias. Tedeschi llevó a cabo la investigación, selección y traducción de los textos de Asturias, publicados en libros, periódicos y revistas italianas, los cuales datan de los años sesenta y setenta del siglo pasado. Incluye un estudio crítico que establece las relaciones del nobel guatemalteco con los contextos culturales y sociales italianos de dicho periodo, donde él mismo se convirtió en actor.

ISBN de la edición física: 978-9929-54-366-9 | ISBN de la edición digital: PDF: 978-9929-54-367-6 | ISBN de la edición digital: EPUB: 978-9929-605-95-4

La publicación estará disponible en el territorio guatemalteco hasta el 1 de enero 2025 en formato digital.

Visitas a la página: 142 veces

1

Clic en el botón (Google Books)

The image shows a screenshot of the Google Books interface. At the top, there is a search bar with the Google logo on the left and an 'Acceder' button on the right. Below the search bar, there are three buttons: 'Ver muestra', 'Añadir a Mi biblioteca', and 'Escribir reseña'. The main content area displays the book 'Miguel Ángel Asturias en Italia' by Stefano Tedeschi. A red arrow points to a red button labeled 'COMPRAR EBOOK - 0,00 US\$'. Below the book title, there is a search bar with a 'Buscar' button. A large blue box with a white border contains the text 'Clic en el botón [COMPRAR EBOOK]'. Below the book information, there is a section for 'Referencias' and 'Índice'. The text 'No hemos encontrado ninguna reseña en los sitios habituales.' is visible below the book information.

2

Clic en el botón [COMPRAR EBOOK]

Clic en [Aceptar]

The image shows a screenshot of the Google Play store interface. A confirmation dialog box is overlaid on the page, centered on the screen. The dialog box has a white background and a thin border. It contains the following text: "Miguel Ángel Asturias en Italia" in a large font, followed by "Ya compraste este elemento." in a smaller font. Below the text is a small icon of the book cover and the Google Play logo. At the bottom right of the dialog box is a blue button with the word "Aceptar" in white text. A large red arrow points upwards from the bottom center of the screen towards the "Aceptar" button. The background of the screenshot shows the Google Play store page for the book "Miguel Ángel Asturias en Italia" by Stefano Tedeschi, published by Editorial Cara Parens in October 2021. The page includes a search bar, navigation tabs, a sidebar menu, and a list of similar books.

Google Play

Buscar

Libros

Géneros

Pantalla principal

Listas de éxitos

Novedades

Mis libros

Comprar

Audiolibros

Cuenta

Formas de pago

Mis suscripciones

Canjear

Mi lista de deseos

Mi actividad de Play

Gula para padres

Miguel Ángel Asturias en Italia

Stefano Tedeschi oct 2021 Editorial Cara Parens

60 años

Miguel Ángel Asturias en Italia

El presente es el objetivo de la iniciativa, a la cual se le ha otorgado el Premio Nacional de Literatura de España.

LEER MÁS

OPINIONES

Información y política de opiniones

Escribir una opinión

INFORMACIÓN ADICIONAL

Libros electrónicos similares

Ver más

Conoce a Gabriel García Márquez en 10 pasos

Editorial Ink

Editorial Ink se cura de 'la peste del olvido' recordando a Gabriel García Márquez: La colección Conoce en

★★★★★ USD 0.99

El Alquimista de Paulo Coelho

ResumenExpress

ResumenExpress.com presenta y analiza en esta guía de lectura El Alquimista de Paulo Coelho, un

★★★★★ USD 5.59

Julio Cortázar, el peregrino

Enzo Maquena

Pocos personajes generan tanta pasión como Julio Cortázar. Como escritor, supo nutrirse de la

★★★★★ USD 0.99 USD 2.99

José Emilio Pacheco

Pel Popovic Karic

Autor de una obra prolífica y variada, José Emilio Pacheco (ciudad de México, 1939) ha

★★★★★ USD 15.00 USD 10.50

Clic en [Leer]

The screenshot shows the Google Play Books interface. At the top, there's a search bar and navigation options like 'Libros', 'Géneros', 'Pantalla principal', 'Listas de éxitos', and 'Novedades'. A left sidebar contains user account options. The main content area features the book 'Miguel Ángel Asturias en Italia' by Stefano Tedeschi, published in October 2021 by Editorial Cara Parens. The book cover is green with a white profile of a person. Below the cover, there's a 'Leer' button highlighted with a red arrow. The description of the book is partially visible, mentioning it's the first publication of the Miguel Ángel Asturias Chair. To the right, there's a 'Libros electrónicos similares' section with four book recommendations: 'Conoce a Gabriel García Márquez en 10 pasos', 'El Alquimista de Paulo Coelho', 'Julio Cortázar, el personaje', and 'José Emilio Pacheco: Perspectivas críticas'.

Google Play

Buscar

Libros

Géneros

Pantalla principal

Listas de éxitos

Novedades

Mis libros

Comprar

Audiolibros

Cuenta

Formas de pago

Mis suscripciones

Canjear

Mi lista de deseos

Mi actividad de Play

Guía para padres

Miguel Ángel Asturias en Italia

Stefano Tedeschi oct 2021

Editorial Cara Parens

Puedes compartir este contenido con tu grupo familiar. [Más información sobre la Biblioteca familiar](#)

Leer

El presente estudio es la primera publicación de la Cátedra Miguel Ángel Asturias, creada en 2007. El objetivo de rescatar, preservar y acrecentar dentro del patrimonio cultural el valor de la figura y trayectoria del escritor guatemalteco, galardonado con el Premio Nobel de Literatura en 1967. Esta iniciativa, a cargo del profesor italiano Stefano Tedeschi, fue posible gracias a un proyecto de coedición entre la Universidad Rafael Landívar y el Departamento de Estudios Europeos, Americanos e Interculturales de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad La Sapienza de Roma, con el apoyo de la Universidad Rafael Landívar.

LEER MÁS

OPINIONES

Información y política de opiniones

Escribir una opinión

INFORMACIÓN ADICIONAL

Editor

Vendedor

Publicación

Libros electrónicos similares

Ver más

Conoce a Gabriel García Márquez en 10 pasos

Editorial Ink

Editorial Ink se cura de 'la peste del olvido' recordando a Gabriel García Márquez. La colección Conoce en 10 pasos.

★★★★☆

USD 0.99

El Alquimista de Paulo Coelho

ResumenExpress.com

ResumenExpress.com presenta y analiza en esta guía de lectura 'El Alquimista' de Paulo Coelho, uno de los libros más vendidos del mundo.

★★★★☆

USD 5.59

Julio Cortázar, el personaje

Enzo Maquerra

Pocos personajes generan tanta pasión como Julio Cortázar. Como escritor, supo nutrirse de la vida y de la cultura.

★★★★☆

USD 9.99 USD 2.99

José Emilio Pacheco: Perspectivas críticas

Pol Popovic Karic

Autor de una obra prolífica y variada, José Emilio Pacheco (ciudad de México, 1939) ha sido uno de los escritores más importantes de la literatura latinoamericana.

★★★★☆

USD 15.00 USD 10.50

Despliega el contenido a texto completo

Miguel Ángel Asturias en Italia

PRESENTACIÓN

La Cátedra Miguel Ángel Asturias fue creada en 2019 para rescatar, preservar y acrecentar dentro del patrimonio cultural el significado de la figura, obra y trayectoria del nobel guatemalteco, tanto en el campo literario como por su aporte a la creación de una identidad nacional en ciernes. Desde una perspectiva crítica interdisciplinar y dentro de diversas actividades, la Cátedra persigue motivar el interés por el legado del autor como parte del archivo del imaginario y la memoria guatemaltecos. Una tarea importante reside en la creación de nuevos conocimientos a través de la investigación. Así, surge esta primera publicación: *Miguel Ángel Asturias en Italia*, que constituye una recopilación de textos varios aparecidos en periódicos y revistas italianas durante las múltiples estancias de Asturias en la península, que datan de inicios de los sesenta a inicios de los setenta. Ese material fue localizado, seleccionado, traducido y aparece acompañado de una acuciosa introducción bibliográfica por el profesor Stefano Tedeschi, reconocido hispanoamericanista.

Esta iniciativa ha sido posible gracias a un proyecto de coedición entre la universidad italiana –a través del Departamento de Estudios Europeos, Americanos e Interculturales de la Facultad de Filosofía y Letras de la Sapienza Università di Roma y la Universidad Rafael Landívar. Asimismo, se contó con el valioso apoyo de la Fundación Miguel Ángel Asturias, a través de sus directivos, Miguel Asturias Amado y Sandino Asturias, y por su conducto, la Agencia Literaria Carmen Balcells.

Este libro se propone evidenciar la labor pionera que Asturias emprendió mediante una función divulgadora y valorativa de las culturas latinoamericanas –y en general,

las consideradas periféricas o subalternas–, que abre otros horizontes. Tedeschi expone que el escritor guatemalteco en un principio enfrentó un contexto eurocéntrico que, salvo pocas excepciones, desconocía dichas culturas y se interesaba más por el compromiso social de los autores y sus obras, pues todavía prevalecía el realismo político en la literatura. De allí que algunos trazaron una línea de lectura rígida entre el nivel mítico y el nivel político de textos como los de Asturias. Otros, condescendentemente destacaban el supuesto registro exotista de los textos, pero todavía sin reconocerle un perfil propio. El problema residía en el desconocimiento y la incomunicación, para lo cual Asturias no solo elaboró digresiones, desde una perspectiva de interculturalidad democrática –como teorizará después Mario Roberto Morales–, sino también propuestas concretas. Como respuesta estratégica, Asturias tendió puentes mediante vasos comunicantes internos y externos, como es el caso del contacto con otras culturas marginales y/o marginadas, como las africanas.

Reconocimiento especial merecen dos generosos interlocutores, ambos prestigiosos hispanoamericanistas italianos, autores de estudios críticos de obligada referencia sobre el nobel y su obra, además fueron grandes amigos de Asturias y de Guatemala. Se trata del profesor Giuseppe Bellini y el profesor Amos Segala, este último, catedrático honorario de la Universidad Rafael Landívar. Con ellos, Asturias dio inicio al desafío de dar a conocer la cultura y la literatura hispanoamericana con actividades variadas en universidades, centros de cultura, festivales, medios de comunicación, entre otros.

Italia respondió con entusiasmo al discurso y propuestas de Asturias, quien se vinculó, inclusive a nivel de amistad, con intelectuales, políticos, periodistas y artistas de gran peso en esos momentos y fue él mismo un actor en la vida cultural italiana. Y